

# Eugène Ionesco



Une création de la *Compagnie Terra Incognita*

Direction artistique : Stéphane Fiévet

Théâtre en appartement  
Création octobre 2006 à Arras  
Coproducton avec  
Le Théâtre missionné d'Arras, le Théâtre 95 de Cergy Pontoise

La compagnie Terra Incognita est soutenue par  
Le Ministère de la Culture, DRAC Champagne-Ardenne  
La Région Champagne-Ardenne, ORCCA  
Le Conseil Général de la Marne



# Terra Incognita

La compagnie dramatique Terra Incognita est implantée en Champagne-Ardenne. Elle est dirigée par Stéphane Fiévet, metteur en scène et comédien.

Fondée en 1991 par Maija Junno, comédienne, et Stéphane Fiévet, la compagnie a multiplié les expériences, d'un auteur à l'autre, d'une terre à l'autre, en fidélité avec des auteurs, des comédiens et des musiciens.

La plupart des textes montés par Terra Incognita sont d'auteurs contemporains. Récemment, la compagnie a monté le premier texte dramatique de Jean-Michel Baudoin (*C'est quoi ton nom ?*), un des premiers textes de Rémi De Vos (*Débrayage*), un roman de Christophe Honoré (*Tout contre Léo*) et une œuvre rarement jouée en France de Harold Pinter (*The Hothouse*).

Terra Incognita enracine son travail dans le monde contemporain, tant dans le choix des œuvres représentées que dans celui du terrain de son implantation. En effet, la compagnie a mené plusieurs projets dans des espaces sociaux particuliers tels que *Brisez la glace !*,

spectacle-événement d'un projet "Quartier Culture", *Si d'aventure* à la scène nationale de Dunkerque et *Y a-t-il des tigres au Congo ?* avec le centre de dépistage anonyme et gratuit d'Épernay, deux spectacles sur la problématique du sida.

Profondément marqué par ses expériences théâtrales hors de France, Stéphane Fiévet a également mené bon nombre de projets artistiques à la découverte d'autres cultures : notamment en Afrique (*Medea, Un jour ma mémoire*) et en Finlande (*Noirs paradis*).

Le travail de la compagnie privilégie une étroite interaction du jeu de l'acteur avec les éléments scénographiques et sonores. C'est pourquoi Stéphane Fiévet signe à de nombreuses reprises la scénographie de ses mises en scène. La compagnie conduit un important travail sonore musical ou concret, élaboré au cours des répétitions avec les acteurs, mené tant avec des musiciens en direct sur le plateau qu'avec des ingénieurs du son.

**1991**

*MORPHINE*

Mikhaïl Boulgakov

*SI D'AVENTURE, Création sur le Sida*

**1993**

*MEDEA*

Corneille, Sénèque

**1994**

*UN JOUR, MA MÉMOIRE*

Michèle Rakotoson

**1995**

*L'HISTOIRE DU TIGRE*

Dario Fo

**1996**

*NOIRS PARADIS*

Rosa Liksom

**1997**

*BREF, ET AINSI DE SUITE...*

3 pièces de

Tchekhov

*BREF TOUT COURT*

Conférence spectacle

*Y A-T-IL DES TIGRES AU CONGO ?*

Bengt Ahlfors Johan Bargum

**1998**

*DIALOGUES D'EXILÉS*

Bertolt Brecht

*DELIRE A DEUX*

Eugène Ionesco

**1999**

*VOLPONE Ben Jonson*

*TOUT CONTRE LÉO*

Christophe Honoré

**2000**

*INTROSPECTION*

Peter Handke

*LA VISITE*

Visite du théâtre

**2001**

*DEBRAYAGE*

Rémi De Vos

**2002**

*ABIME, AUJOURD'HUI LA VILLE*

François Bon

(co-réalisation Nini Compagnie)

*THE HOTHOUSE*

Harold Pinter

**2003**

*C'EST QUOI TON NOM ?*

Jean-Michel Baudoin

**2004**

*L'ODYSEE*

Homère & Ph. Jaccottet

**2005**

*LAISSE MOI TE DIRE UNE*

*CHOSE*

Rémi de Vos

# D i s t r i b u t i o n

## S U R L A S C E N E

Elle *distribution en cours*

Lui Stéphane Fiévet

Le soldat Antoine Mercier

## A U T O U R D E L A S C E N E

Stéphane Fiévet Mise en scène

Antoine Mercier Bande Son et régie

## C O N T A C T D I F F U S I O N

Compagnie Terra Incognita  
Stéphane Fiévet  
10 rue Haxo 75020 Paris  
Tél : 06 71 80 58 17  
[cie.terra.incognita@free.fr](mailto:cie.terra.incognita@free.fr)

# D é l i r e   à   d e u x

**U**n homme et une femme - il n'est pas rasé, ils ne sont pas jeunes, précise l'auteur - se disputent, enfermés dans une chambre, tandis qu'à l'extérieur gronde une émeute.

L'enjeu de l'altercation concerne tout d'abord la différence (ou la ressemblance) entre une tortue et un limaçon. L'un soutient qu'il s'agit de la même bête ; évidemment, l'autre contre violemment cette thèse. Le ton monte, tandis que des projectiles venant de l'extérieur de l'appartement explosent, soufflent les vitres et lézardent les murs.

**C**omme toutes les scènes de ménage, matière première inépuisable pour les auteurs depuis des siècles, "Lui et Elle" se déchirent sur des points de détail ignorant ou voulant ignorer l'essentiel, à l'image de cette émeute dont on ne connaît ni la cause ni l'issue.

*- Dès le premier jour, j'ai compris qu'on ne se comprendrait jamais... dit-il avec résignation.*

*- Oh oui, avec toi, on ne sait jamais. Tu es capable de tout, tu n'es capable de rien... réplique-t-elle avec amertume.*

# Notes

Pour nous, jouer ce délirant dialogue dans les appartements, dans les maisons, "à domicile", c'est avant tout la perspective de partager dans l'intimité le plaisir du jeu.

Merveilleux texte pour les interprètes, *Délire à deux* sera dit "en situation", jouant ainsi totalement un effet de miroir. Ces deux êtres vivants, un homme, une femme, qui se font la guerre à domicile, par réflexe, par système, par habitude, alors que l'autre guerre fait rage dans les rues avoisinantes sans qu'on n'y trouve aucun sens, bref, ces deux êtres *vivants* le sont-ils vraiment ? Nous sommes curieux de confronter ce vertige absolu d'une mécanique absurde à la réalité de vraies maisons, de vrais lieux, habités par de vrais gens... Où se situent les limites entre le théâtre et la vie réelle ? C'est affaire de lecture et d'imagination. La mise... en lieu, toujours un peu la même, toujours différente, tente de provoquer cette limite, par des procédés théâtraux adaptés à des espaces non théâtraux. Quelques astuces de régie pourront même nous faire croire que la guerre du dehors est bien là, et que cette vraie maison s'effondre pour de vrai... Beau pari pour les acteurs, qui doivent s'adapter à chaque situation ; belle performance pour la régie confrontée à un changement permanent des conditions techniques.

Terra Incognita souhaite que cette démarche rende aux acteurs et aux spectateurs tout le plaisir partagé du jeu dramatique, et nourrisse après la représentation un dialogue que les formes plus conventionnelles du spectacle ne facilitent pas toujours.

pour Terra Incognita, Stéphane Fiévet  
Juin 2006

# Eugène Ionesco

Né en 1909 dans une petite ville à 150 km à l'ouest de Bucarest, il est, dès son plus jeune âge, déchiré entre deux pays, deux langues et deux cultures : la Roumanie et la France. Son père, juriste roumain, très autoritaire, va passer son doctorat à Paris où il laisse sa femme, fille d'un ingénieur français, et ses enfants. Il est partagé entre la tendresse qu'il éprouve pour sa mère et l'hostilité envers son père chez qui il retourne habiter en 1922 à Bucarest, avant de rompre définitivement avec lui en 1927.

Il s'inscrit à l'université de Bucarest pour passer une licence et l'équivalent d'un "CAPES" de français. Etudiant, il démystifie régulièrement l'enseignement de ses maîtres, part en guerre contre les poncifs et "l'establishment". Il commence à s'imposer en s'opposant, et participe à plusieurs revues littéraires.

En 1934, il publie *Non*, ouvrage insolent qui fait scandale. Déjà il affirme *la psychologie des antagonistes qui met au rancart la psychologie des romanciers* de cette époque. Dans cette perspective *le tragique se fait comique, le comique est tragique*.

La montée du fascisme, la déclaration de la guerre l'écartèle davantage entre la Roumanie et la France où il s'installe définitivement en 1944 et survit en faisant des "petits boulots".

1950 : création de *La Cantatrice Chauve*, dans une mise en scène de Nicolas Bataille, qui n'eut guère de succès au départ alors que plus de 10 000 représentations ont été données de 1957 à 1987. Cette pièce lui valut la considération de Philippe Soupault, André Breton, Raymond Queneau... Cette année là, il écrit aussi *La leçon*, puis *Les chaises*. Par goût de la drôlerie, de l'aventure et du nihilisme, il adhère au *Collège de Pataphysique* dont il sera membre pendant plus de 20 ans.

En 1954, après la création de *Amédée ou comment s'en débarrasser*, dans une mise en scène de Jean-Marie Serreau, il reçoit *le prix séculaire d'horticulture allaisienne* ! Il écrit *Le rhinocéros* qui sera monté par Jean-Louis Barrault au théâtre de l'Odéon.

C'est en 1962 qu'il écrit *Délire à deux*, courte pièce faisant partie d'un ensemble intitulé *Chemises de nuit* avec deux autres textes de François Billeldoux et de Jean Vauthier. Montée par Antoine Bourseiller, la pièce est interprétée par Tsilla Chelton. Trois ans plus tard, Nicolas Bataille remonte *Délire à deux* dans le cadre d'une croisière sur la paquebot France. A son tour, Jean-Louis Barrault présente cette pièce à l'Odéon avec Pierre Bertin, Jean Dessailly et Madeleine Renaud.

Désormais, la réputation de Ionesco et de son théâtre de la dérision n'est plus à faire. En 1968, il entre dans la collection des Nouveaux Classiques Larousse.

En 1970, il est élu à l'Académie Française, au fauteuil de Jean Paulhan. Il décède le 28 mars 1994.

# L'équipe

STEPHANE FIEVET,  
METTEUR EN SCENE, COMEDIEN

Comédien et metteur en scène, il a travaillé en France et à l'étranger.

En France,

- il a travaillé au Centre Dramatique National de Toulouse, au Théâtre du Capitole, dans plusieurs compagnies, puis a cofondé la Compagnie *Terra Incognita*.

Comme comédien ou metteur en scène, il travaille sur des textes de Bernard-Marie Koltès, Edmond Rostand, Sénèque, Corneille, Michèle Rakotoson, Dario Fo, Mikhaïl Boulgakov, H.V. Kleist, Jean Tardieu, Anton Tchekhov, Eugène Ionesco, Bertolt Brecht, Christophe Honoré, Rosa Liksom, Peter Handke, Rémi De Vos, François Bon, Harold Pinter. Il signe presque toutes les mises en scène de la Compagnie *Terra Incognita*. Récemment il met en scène et interprète *L'Odyssée*, d'Homère, dans la traduction de Philippe Jaccottet.

- parallèlement à un parcours universitaire, il collabore avec Radio France Internationale et avec le Ministère de la Culture (formation à l'ANFIAC, mission pour la création du Centre National du Théâtre).

**A** l'étranger

- il est cofondateur du Théâtre National Centrafricain avec lequel il monte Sénouvo Agbota Zinsou, Cheik C. Sow, Eric Westphal et Stephan Zweig. *La Tortue qui chante*, de Zinsou (Togo), remporte le Prix de la mise en scène au concours théâtral de Radio France Internationale.
- il a suivi l'Université du Théâtre des Nations de l'UNESCO : stages aux ateliers du Nouveau Théâtre à Helsinki (Finlande) et à Séoul (Corée du Sud) où il s'initie aux techniques théâtrales d'Extrême-Orient.

XXXXXXXXXXXXXXXXXX  
COMEDIENNE

## ANTOINE MERCIER, SON

Après une licence de cinéma à Paris, il étudie les techniques audio-visuelles au Centre de formation professionnelle des techniciens du spectacle et se lance dans la réalisation de courts ou moyens métrages. Il réalise vidéos et montages, aussi bien en moto, voiture, hélicoptère qu'en studio. Il est assistant opérateur sur des concerts, des festivals, régisseur son ou régisseur général d'expositions ou de spectacles (*La place royale, Entretiens avec Pierre Corneille, Le jeu de l'envers, Le Régiment de Sambre et Meuse*, ainsi que *Les années Twist, Les années Zazou* pour Les Folies Bergères).

Pour *Terra Incognita*, il a signé la création son de *Medea, Un jour ma mémoire, Noirs Paradis, Bref et ainsi de suite, trois pièces de Tchekhov... , Dialogues d'exilés., Volpone, Débrayage, The Hothouse, C'est quoi ton nom ?, Laisse moi te dire une chose, L'odyssée.*

# Conditions techniques

## Espace

Maison ou appartement comportant

Un salon de 20 à 40 m<sup>2</sup>

Une cuisine servant de régie

Une chambre servant de loge aux comédiens

Chaises, fauteuils, canapé pour accueillir les invités

## Régie son et lumière

Voir Antoine Mercier : 06 74 51 01 76

## Horaires

Arrivée des techniciens : 16 h.

Arrivée des comédiens : 18 h.

Repérage espace, balance son : de 16 h à 18 h.

Le spectacle commence à 20h30.

Il est impératif que les spectateurs/invités arrivent entre 20 h et 20h15.

## Après le spectacle

Prévoir un repas ou un buffet pour les invités, les comédiens et techniciens.